



Regular borough council sitting of Monday, October 7, 2019 at 7 p.m.

AGENDA

10 – Opening procedure

- 10.01** Opening of the sitting
- 10.02** Public question period
- 10.03** Adoption of the agenda of the borough council
- 10.04** Approval of minutes of the regular borough council sitting held on September 9, 2019, at 7 p.m.
- 10.05** Tabling of the minutes of correction related to the resolution number CA18 29 0056 adopted at the February 12, 2018 Borough Council regular sitting.
- 10.06** Amend the resolution number CA18 29 0284 adopted at the September 10, 2018 regular sitting by the addition of the following last paragraph: "The selection committee will also be composed of at least one person from another Borough than the Borough of Pierrefonds-Roxboro or if necessary, of an external resource, if justified and authorized".

15 – Declarations / Proclamations

- 15.01** Proclaim the week from October 19 to 26, 2019 "Québec Public Libraries Week" and authorize the Pierrefonds-Roxboro Borough libraries to participate to the Montréal Libraries Network Amnesty Campaign entitled "Lire c'est payant !" from October 19 to 26, 2019, for youth under the age of 13 having overdue books.
- 15.02** Declare September 4 National Polycystic Kidney Disease (PKD) Awareness Day, as recognized by Health Canada and encourage the population to support generously the cause of the PKD Foundation of Canada to improve the quality of life for people afflicted with PKD.

20 – Contracts and agreements

- 20.01** Grant a subsidy with agreement in the amount of \$10,000 from the 2019 operating budget to the community organization Carrefour des 6-12 ans de Pierrefonds-Est inc. for artistic activities programs intended for children of 6-12 years for the period 2019-2020. Authorize Mrs. Louise Zampini, head of division, Culture, Libraries Social Development, to sign said agreement on behalf of the City.
- 20.02** Grant a subsidy with agreement in the amount of \$1,000 from the 2019 operating budget to the West Island Youth Symphony Orchestra and authorize Mrs. Louise Zampini, head of division Culture, Libraries and Social Development, to sign said agreement on behalf of the City.
- 20.03** Reject all the tenders received following the invited tendering process ST-19-09 for the relocation of a fire hydrant at 40, rue Bergeron in the Borough of Pierrefonds-Roxboro, since they were priced too high compared to the estimation.

- 20.04** Reject all the tenders received following the invited tendering process ST-19-10 for the waterways repair works, drainage works and other related works in the Borough of Pierrefonds-Roxboro, since they were priced too high compared to the estimation.
- 20.05** Cancel the invited tendering process ST-19-11 for the waterways repair works, drainage works and other related works in the Borough of Pierrefonds-Roxboro, since no tenders have been received.
- 20.06** Cancel the invited tendering process ST-19-12 for landscaping works and other related works in the Borough of Pierrefonds-Roxboro, since no tenders have been received.
- 20.07** Authorize the purchase of two (2) tickets at a total amount of \$500 from the 2019 operating budget for the event "Talons et Perles 2019" for the benefit of the West Island Women's Shelter, and authorize some members of the Borough council to attend this event which will take place on Friday November 15, 2019.
- 20.08** Authorize the purchase of 50 meals at \$7 each for a total of \$350 from the 2019 operating budget for the 53th "Fèves au Lard" event day of "Fraternité des policiers et policières de Montréal" (FPPM), which will take place on Friday, October 25, 2019. Donate these meals to the organization "Meals on Wheels", which helps the local needy people.
- 20.09** Grant subsidies in the total amount of \$21,688 from the 2019 operating budget to the following organizations: AJOI (\$14,974.80) and Overture with the Arts (6,713.20) and approve the two corresponding agreement projects and authorize Mrs. Louise Zampini, head of division, Culture, Libraries Social Development, to sign the agreements on behalf of the City.
- 20.10** Increase the services contract between the non-profit organization Association aquatique Valleycrest an additional amount of \$17,670.50, taxes included, bringing it from \$118,000 \$, taxes included, to \$135,670.50, taxes included, in order to cover the deficit demonstrated following its end of season 2019 balance sheet deposit
- 20.11** Grant a subsidy in the amount of \$300 from the 2019 operating budget to the Dorval-Jean XXIII High School in order to provide two \$150 scholarships to two students residents of the Borough of Pierrefonds-Roxboro who have achieved an exceptional academic performance.

30 – Administration and Finance

- 30.01** Approval of accountability report in the amount of \$866,178.02 for the period from July 27 to August 23, 2019.
- 30.02** Tabling of June 30, 2019 budgetary advancement report, in conformity with section 105.4 of the Cities and Towns Act.
- 30.03** Authorize the appropriation of a sum of \$63,859, taxes included, from the budgetary surplus for the funding of restoration works following the 2019 spring flood
- 30.04** Authorize a budgetary surplus in the amount of \$382,000, deductions at source included, in order to improve services of the Public Works Department to the population of the Borough of Pierrefonds-Roxboro for the 2019-2020 winter season.
- 30.05** Authorize the appropriation, from the budgetary surplus, of a sum of \$175,000 to finance the additional activities of the Publics Works Department as part of the snow removal and de-icing for the year 2019 on the territory of the Borough of Pierrefonds-Roxboro.

40 – By-laws

- 40.01** Adoption of by-law number CA29 0115 concerning the occupation of public property for the installation of two water level measurement stations by the Communauté métropolitaine de Montréal on lots 1 388 171 (rue Saraguay) and 1 368 665 (rue Marceau).

- 40.02** Minor exemption - Project 3001624449 - 16795, rue Oakwood - Lot 1 071 246 - Allow in P-4-248 zone a construction servicing technical installations and a minimum distance of 16.9 m between the projected construction and the west side lot line, instead of the required minimum of 30 m.
- 40.03** Minor exemption - Project 3001594177 - 9293, rue Thimens - Lot 6 137 672 - Allow in commercial I-8-492 zone, for an existing commercial building, an exterior circulation aisle in rear yard of a minimum width of 6.30 m instead of the required minimum of 6.5 m.
- 40.04** S.P.A.I.P. - Construction of an accessory building for technical installations (flare) at 16795, rue Oakwood - Lot 1 071 246.

51 – Appointments / Designations

- 51.01** Appoint Mrs. Catherine Clément-Talbot, City Councillor for the Cap Saint-Jacques district, as member and president of the Urban Planning Advisory Committee of the Borough of Pierrefonds-Roxboro for a two-year term, from October 7, 2019 to October 7, 2021, appoint Mrs. Émilie Roy as member of the Urban Planning Advisory Committee for a one-year term, from October 7, 2019 to October 7, 2020 and appoint Mr. Frédéric LePage as acting member of the Urban Planning Advisory Committee for a two-year term, from October 7, 2019 to October 7, 2021.
- 51.02** Agree that the officials or officers responsible for the permits issuance at the Borough of Pierrefonds-Roxboro act as local metropolitan inspector as provided for by the Communauté Interim control by-law and exercise the powers and duties listed by same by-law and are being delegated the powers and duties of the chief and associate metropolitan inspector. That the council inform the Communauté métropolitaine de Montréal that the following persons act as local metropolitan inspectors on its territory: Guy Bernard, division head Construction and occupation, André Michaud, built environment main inspector, Patricia Desnoyers, built environment officer, Julien De l'Étoile, built environment inspector and Anouchka Maillette, built environment inspector.

70 – Other business

- 70.01** Approve the weighting and evaluation system regarding the cleaning services for various buildings of the Pierrefonds-Roxboro Borough (except if LEED-certified) and approve the composition of the selection committee.
- 70.02** Adjournment of the sitting